

SÚD PRE VEREJNÚ SLUŽBU

Žaloba podaná 15. novembra 2010 — Psarras/EABSI

(Vec F-118/10)

(2011/C 63/61)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Aristidis Psarras (Heraklion, Grécko) (v zastúpení: E. Boigelot a S. Woog, advokáti)

Žalovaná: Európska agentúra pre bezpečnosť sietí a informácií (EABSI)

Predmet a opis sporu

Zrušenie rozhodnutia o odvolaní žalobu z jeho funkcie účtovníka v agentúre a o vymenovaní inej osoby na toto miesto. Návrh na zaplatenie sumy žalobcovi z dôvodu náhrady škody spôsobenej napadnutými aktmi a obťažovaním, ktorého je údajne obeťou

Návrhy žalobcu

- zrušiť rozhodnutie zo 7. februára 2010 Správnej rady EABSI o okamžitom odvolaní žalobcu z jeho funkcie účtovníka v agentúre a o vymenovaní inej osoby na miesto účtovníka na dobu neurčitú,
- zrušiť prípravný akt, ktorým je príloha 1 vyššie uvedeného rozhodnutia zo 7. februára 2010; táto príloha 1 je návrh Výkonného riaditeľa Správnej rady zveriť na dobu neurčitú účtovné úlohy inej osobe a odvolať žalobcu z funkcie účtovníka,
- prípadne zrušiť rozhodnutie z 1. marca 2010, ktoré následne prijal Výkonný riaditeľ podľa článku 7 služobného poriadku o preložení žalobcu na nové miesto,
- v nadväznosti na zrušenie týchto rozhodnutí vrátiť žalobcu na miesto účtovníka v agentúre,
- uložiť EABSI povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 10 000 eur ako náhradu ujmy spôsobenú napadnutými rozhodnutiami a ako náhradu nemajetkovej ujmy spôsobenú psychologickým obťažovaním, ktorého bol obeťou, pokiaľ počas konania nedôjde k zvýšeniu tejto sumy,
- zaviazat' žalovanú na náhradu trov konania.

Žaloba podaná 19. novembra 2010 — Cocchi a Falcione/Komisia

(Vec F-122/10)

(2011/C 63/62)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobcovia: Giorgio Cocchi (Wezembeek-Oppem, Belgicko) a Nicola Falcione (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: S. Orlandi a J.-N. Louis, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Predmet a opis sporu

Zrušenie rozhodnutia o stiahnutí návrhu týkajúceho sa prevodu práv na dôchodok žalobcov, s ktorým žalobcovia súhlasili.

Návrhy žalobcov

- zrušiť rozhodnutie z 12. februára 2010, ktorým sa „zrušuje“ návrh zo 16. septembra 2009, ktorý 9. októbra 2009 prijal Nicola Falcione a ktorý sa týkal prevodu jeho práv na dôchodok podľa článku 11 ods. 2 prílohy VIII služobného poriadku,
- zrušiť rozhodnutie z 23. februára 2010, ktorým sa „zrušuje“ návrh z 13. októbra 2009, ktorý 10. novembra 2009 prijal Giorgio Cocchi a ktorý sa týkal prevodu jeho práv na dôchodok podľa článku 11 ods. 2 prílohy VIII služobného poriadku,
- uložiť žalovanej povinnosť zaplatiť Nicolovi Falcioneovi sumu 200 000 eur a Giorgiovi Cocchimu 50 000 eur,
- zaviazat' žalovanú na náhradu trov konania.

Žaloba podaná 26. novembra 2010 — Labiri/EHSV

(Vec F-124/10)

(2011/C 63/63)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Vassiliki Labiri (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis a E. Marchal, advokáti)